DESCRIÇÃO TÉCHICA

Ξ

MANUAL DE OPERALÇOES

(Informações requeridas pelo § 1.0.1-cap. 7 dos Requesitos Brasileiros de Homologação de Planadores)

PLANADOR

KW 1 Md 2

QUERO QUERO

MAIO DE 1.979

INDUSTRIA PARANAENSE DE ESTRUTURAS
CURITIBA

## INDICE

## PARTE 1 - DESCRIÇÃO TECNICA

| 1 - | GERAL                                                                                                                                                                     | Pág              |  |  |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--|--|
|     | 1.1 - Configuração<br>1.2 - Homologação<br>1.3 - Dados Tecnicos<br>3 vistas                                                                                               | 1<br>1<br>1      |  |  |
| 2 - | 2- <u>Limitações</u>                                                                                                                                                      |                  |  |  |
|     | <ul> <li>2.1 - Velocidade</li> <li>2.2 - Cargas</li> <li>2.3 - Limites de operação</li> <li>2.4 - Pêso e balanceamento</li> <li>Polar - curva calibração</li> </ul>       | 2<br>2<br>2<br>2 |  |  |
| 3 - | CONTRÔLE E PROCEDIMENTOS                                                                                                                                                  |                  |  |  |
|     | <ul> <li>3.1 - Descrição dos contrôles</li> <li>3.2 - Procedimentos de operação</li> <li>3.3 - Deflexões das superficies de comando</li> <li>3.4 - Compensador</li> </ul> | 3<br>4<br>5<br>5 |  |  |

i-1

DESCRIÇÃO TÉCNICA L MANUAL DE OPERAÇÃO PLANADOR KW 1 MOD 2

I.P.E.

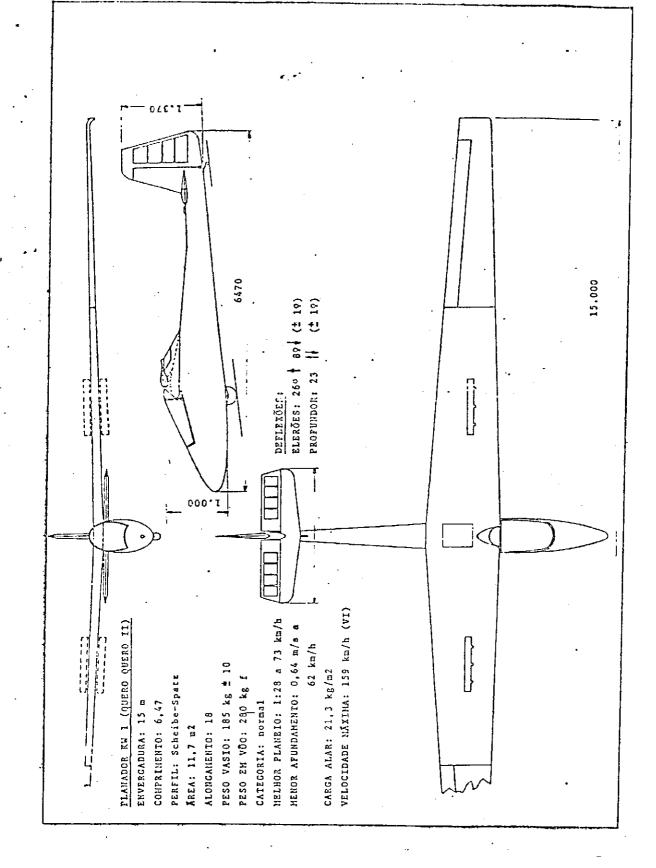
MAIO 1 979

## INDICE

## PARTE 2 - MANUAL DE OPERAÇÃO

| 1 -                         | - MONTAGEM E DESMONTAGEM                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |  |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--|
|                             | <ul> <li>1.1 - Preparação (montagem)</li> <li>1.2 - Montagem da asa</li> <li>1.3 - Montagem do profundor</li> <li>1.4 - Preparação (desmontagem)</li> <li>1.5 - Remoção da asa</li> <li>1.6 - Remoção do profundor</li> <li>1.7 - Acomodação para transporte</li> </ul> | 6<br>7<br>7<br>8<br>8            |  |
| 2- INSPEÇÃO E PROCEDIMENTOS |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |  |
|                             | <ul><li>2.1 - Antes de operar</li><li>2.2 - Generalidades</li><li>2.3 - Operação de emergência</li></ul>                                                                                                                                                                | 9<br>10<br>10                    |  |
| 3-                          | MANUTENÇÃO E CUIDADOS                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |  |
|                             | <ul> <li>3.1 - Generalidades</li> <li>3.2 - Pintura</li> <li>3.3 - Canopy</li> <li>3.4 - Engate</li> <li>3.5 - Roda e freio</li> <li>3.5 - Consertos</li> <li>3.7 - Substituição de peças e partes</li> </ul>                                                           | 10<br>10<br>11<br>11<br>12<br>12 |  |

i-2



## PARTE 1 - DESCRIÇÃO TECNICA

## 1- CERAL

## 1.1 - Configuração

- Planador monoplace classe Standard para treinamento.
- Asa alta, construção convencional em madeira.
- Freios aerodinâmicos tipo DFS (Spoiler).
- Roda fixa com freio tambor.

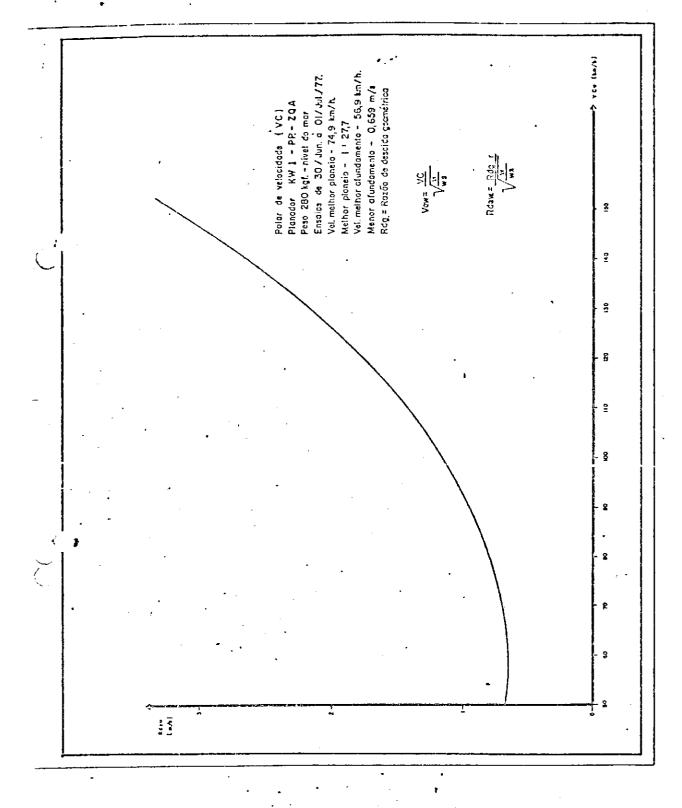
### 1.2 - Homologação

EP-7601-91; segundo os "Requisitos Brasileiros' para homologação de planadores". Categoria normal.

## 1.3 - Dados Técnicos

| Envergadura               | - | 15,00        | m     |  |
|---------------------------|---|--------------|-------|--|
| Altura                    | - | 1,34         | m     |  |
| Comprimento               | - | 6 <b>,47</b> | m     |  |
| Corda média aerodinâmica  | - | າ,82         | m     |  |
| Diedro                    | _ | 1,5          | Ŷ     |  |
| Perfil - Spatz modificado |   |              |       |  |
| Área da asa               | - | 11,70        | m 2   |  |
| Máxima carga alar         | - | 24           | kg/m2 |  |

pág 1



## 2- LIMITAÇÕES

#### 2.1 - Velocidades (VI)

Máxima (Vne)

Máxima com ar turbulento

127 km/h

Manobra (Va)

Máxima em reboque

127 km/h

2.2 ~ Cargas admissíveis Máxima positiva Máxima negativa

+ 4,4 g - 2,0 g

#### 2.3 - Limites de Operação

Visual diurno - Recreio e Treinamento Proibido vôo em nuvens e manobras acrobáticas Em alta velocidade manter os pés nos pedais

### 2.4 - Péso e Balanceamento

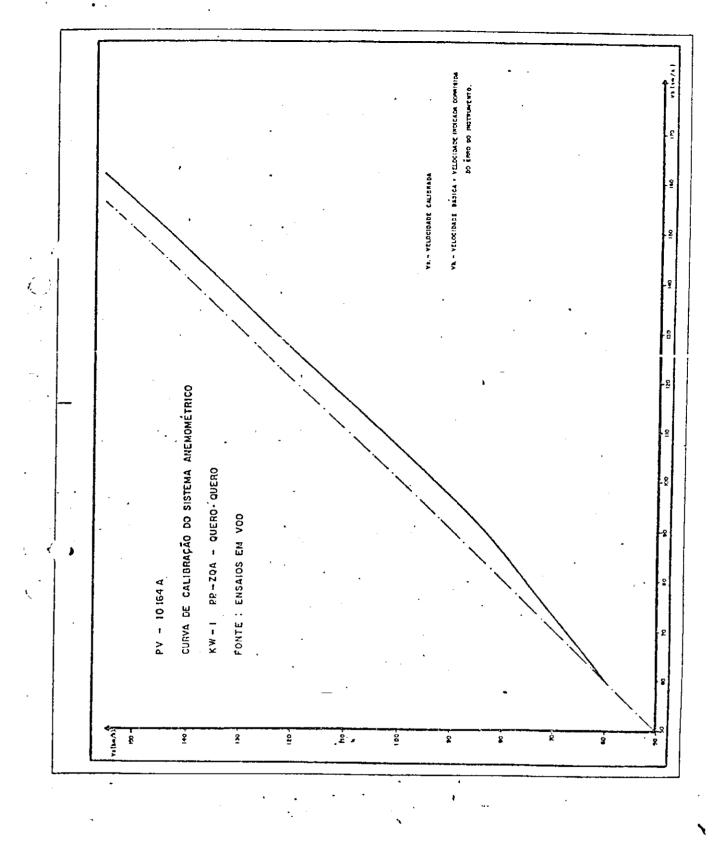
Pêso vazio 185 kg ( $^{\pm}$  10 kg)

Pēso māximo decolagem 280 kg Pēso mīnimo decolagem 249 kg

Passeio do CG

#### Referências:

- a) Datum:- Plano vertical a 2.000 mm à frente do bordo de ataque da asa na estação de fixação da asa externa
- b) Nivelamento:- Intradorso da asa na raiz



### 3- CONTRÔLES E PROCEDIMENTOS

## 3.1 - <u>Descrição dos contrôles</u>

## a) Profundor e elerões

Por manche convencional (descentrado). Transmissões por tubos e guinhóis.

#### b) Directonal

Pedais reguláveis por haste travável na coluna central (horizontal); movimentos transmit<u>i</u> dos por cabos de aço flexíveis.

#### c) Freio da roda

Alavanca no punho do manche, transmissão por cabo flexível, tipo tambor com regulagem demaixo do assento.

#### d) <u>Desligador</u>

Puxador "T" na parte inferior do painel, em frente ao manche. Transmissões por hastes rfgidas e guinhól.

### e) Ventilação

Duas saídas laterais reguláveis no painel de instrumentos.

#### f) Canopy

€ 1

Dois fechos laterais.

#### g) Assento

Articulado (com depósito para estojos de primeiros socorros).

#### h) Encosto

Caixa de para-quedas removível para dar acesso à secção central.

pág. 3

#### 3.2- Procedimentos de operação

### al Contrôle antes da operação:

Verificação de todos os pontos de ligação asa - fuselagem, empenagem-fuselagem, deriva-leme, 'asas-elerões.

Cheque de todos os pontos de ligação dos comandos (perfeitas, seguras, por grampos ou contrapinos).

Regulagem dos pedais - veríficar se não há em - perramento.

Observar que os pilotos com pêso inferior ao m $\underline{i}$  nimo devem completar seu pêso com almofada  $\underline{e}$  lastro (mínimo na cabine 64 kg).

Contrôle funcional de todos os comandos inclusive freios.

Verificar o perfeito travamento do freio aerodi nâmico (fechado) e o fechamento perfeito do canopy. Também o perfeito fechamento dos cintos' de segurança.

Verificar o engate do cabo de reboque por tra - ção (tranco) pelo lado de fora a fim de assegurar a perfeita ligação.

#### b) Reboque

Velocidade ideal para reboque por avião entre '90 e 120 km/h. Comprimento do cabo de reboque'nylon ou PVC 40 a 70 m.

#### c) Vôo livre

Dentro das limitações de velocidade indicadas . Na proximidade da velocidade de Stall  $V_{\rm S}$  o planador entra em võo de grande afundamento, porém facilmente controlável.

Velocidade de melhor planeio 72 km/h. Velocidade de menor afundamento 62 km/h Acima de 120 km/h não se deve largar o manche, apoiando os pedais normalmente.

| nescriç⊼o | TECNICA   |
|-----------|-----------|
| PLANADOR" | KW 1 MOD2 |
| "QUERO    | QUERO"    |

MAIO 1 979

#### 3.2- (Cont.)

I.P.E.

#### Pouse:

Velocidade entre 70 e 80 km/h sem freio, 80 a 100 km/h com freio aberto. Glissada é perfeitamente controlável mas desneces

sária (freio eficiente).

# 3.3- DEFLEXÕES DAS SUPERFICIES DE COMANDO

### Profundor:

Para cima 23° + 1° Para baixo 23°

Batentes reguláveis no manche

#### Elerões:

Para cima 26°
Para baixo g° ± 1°

Batentes reguláveis no manche

#### Leme:

Para ambos os lados 27º ± 1º

Batentes no guinhol do leme

Freio aerodinâmico: regulagem do travamento nas ' hastes de comandos verticais na fuselagem.

## Batentes do freio aerodinâmico:

Posição fechado - nas hastes de comandos verticais.

Posição eberto - na barra de comando.

#### 3.4- Compensador

Regulável por deslocamento das braçadeiras na ba $\underline{r}$  ra de comando do profundor pela janela de insp. ' na secção central da fusel. c/asa retirada.

## PARTE 2 - MANUAL DE OPERAÇÃO

#### 1- MONTAGEM E DESMONTAGEM

## 1.1- <u>Preparação</u>

- Limpar todos os pinos e furos.
  - Engraxar com vaselina.
- Retirar as tampas das janelas de inspeção e carrenagem da deriva.
- Retirar a tampa da secção central da asa.
- Para a montagem necessitam-se 3 pessoas.

#### 1.2- Montagem da asa

Uma pessoa em cada extremidade da secção central' colocam-na pela frente e por cima da fuselagem.

A terceira pessoa, montada na fuselagem, logo de atrás da posição da asa, orienta sua colocação e encaixa por vibrações (sacudidelas) aplicadas ás extremidades. O perfeito encaixe permite a colocação dos dois pinos frontais-tranversais que são travados com grampos.

Colocam-se as semi-asas extremas com o Planador '
em posição de võo horizontal. A introdução na lon
garina é feita com o elerão todo levantado o que'
evita interferência entre sua haste e o guinhól.
Coloca-se então o pino principal até o batente.
Frenar a cabeça do pino pela fenda existente.
Ligar a haste do elerão com o guinhól a travar '
com um grampo.

Ligam-se as hastes de comando dos elerões e freios (fuselagem) com os guinhõis respectivos (cen tro-asa), pinos, porca e contrapino.

#### 1.3- Montagem do profundor

Retirar a porca do parafuso frontal de fixação e pino do guinhol.

Encaixar o profundor com a parte móvel toda le vantada até o furo correspondente entrar no para fuso de fixação.

Recolocar a porca, apertar e travar com grampo. Ligar a haste de comando com o guinhól.

Pela janela lateral, travar duplamente com grampos.

GERAL - Controlar todos os pontos de fixação e de articulação, verificar a colocação e o perfeito fechamento dos grampos.

Recolocar todas as tampas das janelas de inspe-ção.

fechar a tampa central da asa.

Colocar e parafusar as janelas laterais debaixo' do bordo de ataque da asa na fuselagem.

Obs.: quando for necessário ligar a parte móvel' do profundor à parte fixa, observar:

- a) o profundor movel que incorpora a haste de la acionamento fixa-se por três pontos no eixo de rotação.
- b) Apoia-se e gira em torno de 2 pinos extremos' lisos e um pino central rosqueado que recebe' após a montagem porca e contra-pino.

#### DESMONTAGEM

#### 1.4- Preparação

1

Retiram-se as carenagens, janelas de inspeção , canopy. Retiram-se porcas e contra-pinos com o cuidado de dispô-los de forma a recolocá-los nos locais após a desmontagem. Pessoal mínimo 2 - ideal 3.

1 1

## 1.5- <u>Remoção do profundor</u>

Verificado estarem livres as ligações do profundor móvel e retirada a porca de fixação dianteira da parte fixa, retira-se a empenagem horizontal por trações e suaves sacudidelas na direção do nariz do planador.

## 1.6- <u>Rembção</u> da asa

Verificada a retirada dos pinos que unem as semi-asas, desligados os elerões, por sacudidelas su cessivas retiram-se as semi-asas.
Com o cuidado de impedir a queda para o lado da fuselagem, após retirada dos pinos frontais-transversais e verificado estarem desligadas as has tes de comando dos elerões e freios, um homem em cada extremidade da secção central da asa liberam-na por sacudidelas e trações na direção do nariz.

## 1.7- <u>Acomodação para transporte</u>

Ao carregar para transporte, cuidado em apoiar os planos pelo bordo de ataque, utilizando calços e almofadas de forma a distribuir ao máximo a área' de apoio. Da mesma forma o profundor fixo e mó -vel.

A fuselagem é sempre acondicionada apoiando no trem de pouso (roda e bequilha).

Cuidados em fixar e prender de forma a evitar des locamentos no transporte.

Evitar qualquer apoio não protegido, ou contacto' entre pontas ou saliências.

1 1

## 2- INSPEÇÃO E PROCEDIMENTOS

## 1.1- <u>Inspeção</u> Prá-Vôo

Após montagem procede-se uma inspeção igual à clássica pré-vôo em planador que repetiremos:

- a) Cabine comandos livres e funcionando, verificando-se os cursos e respostas manche, pedal, freios e desligador. Instrumentos ligados e funcionando. Pedais e cintos regulados e com fixação checadas.

  Canopy, traves e articulações OK.
- b) A partir da cabine inicia-se uma inspeção no sentido anti-horário, pelo revestimento e tomadas do nariz, bordo de ataque da asa, fixação ' da semi-asa esquerda, ponta de asa, remoção das janelas e inspeção de todas as ligações do nariz à ponta da asa, elerões, fixações, ligações, bordo de fuga, cone de cauda, empenagem, profun dor fixo e ligação de comandos, todos os pinos, rosqueados com porca e contra-pino, partes móveis checadas deslocando manualmente pelo curso total, sistemas de comandos checados, segurando -se a parte móvel no limite de curso imprimindo esforço de aproximadamente 5 kg no comando correspondente: da empenagem e bequilha, examina se o ventre da fuselagem até a roda, sua posi ção, estado e situação, termina-se a inspeção ' após examinar a asa direita a partir do de fuga em roteiro igual e inverso ao da asa e<u>s</u> querda.

## 2.2- <u>Operação -</u> Generalidades

Observando-se que a velocidade ideal de aproximação e pouso com utilização de freio aerodinâmico' em torno de 100 km/h.

A utilização do freio a baixa altura em velocidade em torno e a menos de 80 km/h pode provocar , pouso placado.

## 2.3- <u>Operação de emergência</u>

Em eventual emergência com perda de canopy, man ter velocidade segura evitando tanto alta como ' baixa velocidade - 100 a 110 km/h.

## 3- MANUTENÇÃO E CUIDADOS

## 3.1- <u>Gen</u>eralidades

- Nunca deixe o planador molhado após ter apanhado' chuva.

Após chuva prolongada, recomenda-se a desmontagem e secagem em lugar bem ventilado, fora do sol.

 Após cada dia de operação recomenda-se a limpeza' e lubrificação da bequilha com graxa contendo silicone.

Guardar com os freios aerodinâmicos destravados.

## 3.2- Pintura

- Para uma boa conservação da pintura use periodica mente uma boa cera para pintura (cera para automo vel).
- Retoques de pintura faça com tinta a base de nitro celulose de boa qualidade.

OBS.: não usar polidor à base de silicone.

#### 3.3- Canopy

Nunca limpe os vidros do canopy com pano sêco. Use bastante água e sabão neutro (sabão de côco). Enxaguar bem e secar com flanela ou camurça. Para polir use produto próprio ou pasta dental. Riscos mais profundos podem ser tirados usando:

- Lixa d'agua 500
- Lixa d'agua 800
- Massa de polir nº 1
- Massa de polir nº 2
- Pasta dental e muita paciência

#### 3.4- Engate

Antes de cada operação verifique se o engate está limpo e funcionando perfeitamente. Faça um teste desligando em tração para frente e outro tracionado à 30° para os ledos.

#### 3.5- Roda e freio

- Deixe o freio regulado de tal maneira que segure bem mas não chegue a armstar a roda.
- A regulagem situa-se debaixo do assento.
- Para renovar as lonas de freio, use lona flexível de 4 mm (5/32") de espessura colocada com araldite, secando a 50° e 60° C.
- Para retirar a roda, tirar as porcas, desencaixe a chapa trava e as arruelas, baixe a roda e desencaixe o cabo do freio.
- Para retirar o pneu retire os três parafusos · ' (cubo bi-partido).
- Para a montagem siga a ordem inversa, cuidando' para não morder a câmara de ar ao fechar o cubo.
- Pressão do pneu 25 Lb/POL<sup>2</sup> Pneu 500 x 5.

MANUAL DE OPERAÇÃO PLANADOR KW 1 MOD2 "QUERO QUERO"

1.P.E.

MAIO 1 979

#### 2.5- CONSERTOS

- Consertos de porte maior devem ser feitos pela fá brica ou com licença da mesma.
- Modificações não são permitidas.
- Pequenos reparos devem ser feitos com material apropriado.

Madeira: freijó de 1º qualidade Contraplacado: de aviação-IPT Cola: Araldite AW-106 100 VOL % Endurecedor: Hy 952-U 100 VOL % Selador na base de nitrocelulose Fundo na base de nitrocelulose Tinta de acabamento a base de nitrocelulose Parafusos: qualidade AN

Porcas: qualidade AN

## 3.7- <u>Substituição</u> de peças e partes

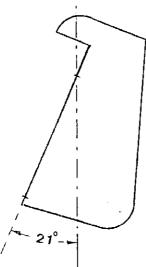
As seguintes peças são de controle periódico:

- -Pedais: as molas terão de ser substituidas quando' cansadas.
- .-Compansador: as molas tem que ser inspecionadas em cada desmontagem e susbstituidas ao apresentar can saço.
- -Previsão flutter: os planadores de série tem afixa do lastro de 400 gr a 200 mm do eixo de rotação do leme. Verifica-se o desbalanceamento apoiando o le me pela fixação superior e medindo o deslocamento, do eixo de rotação em 21º da vertical.

#### 3.3- Regulagem do freio aerodinâmi

#### CO

Pelos terminais superiores 'das hastes de comando verti -cais na ligação com o guinhól de acionamento.



pág. 12